

GARGES

L'HEBDO

N° 275 / Vendredi 2 décembre 2016
Journal d'information locale et municipale

AFMTELETHON
INNOVER POUR GUÉRIR

COLLECTIF TÉLÉTHON GARGES

Le Collectif Téléthon Garges regroupe différents acteurs de la Ville, élus et responsables associatifs, qui s'engagent dans une action conjointe au profit du Téléthon. Tous ont choisi de se mobiliser pour l'édition 2016 afin de récolter un maximum de dons.

Vendredi 2 décembre

À 14h, un concours de belote est organisé par la Retraite Buissonnière, à la salle du Petit Rosne. Les recettes seront reversées au Téléthon. De 18h à 22h, sur la piste d'athlétisme du stade P. de Coubertin, venez courir avec les adhérents du Club Multisports de Garges au profit du Téléthon. L'opération « Glisse pour le Téléthon » par le Garges Hockey Club est organisée à la patinoire, sur 30h non-stop à partir du vendredi 20h.

Samedi 3 décembre

Toute la matinée, les Jeunes Pour Garges et l'association AFA vous donnent rendez-vous au bas des escalators du centre commercial de l'Hôtel de Ville, où ils vendront des gâteaux maison et des

sacs solidaires. A partir de 18h, les associations ACAG 95 et APPOM organisent un Chanté Noël au centre social et culturel du Plein Midi. A 19h30, participez au grand gala de patinage artistique aux couleurs de Disney : entrée 2€.

Mais pas que !

D'autres associations ont fait un don au profit du Téléthon. Merci à l'APGG, l'UNRPA, au Comité d'Entente des Anciens Combattants et Victimes de Guerre, la FNACA, Arum et Colombo, l'Amicale des Anciens Marins Garges / Sarcelles, à la société HD sécurité et aux commerçants du marché du centre commercial de l'Hôtel de Ville. Le Club du 3^{ème} âge organise une après-midi jeux à la résidence J. Carnajac lundi 5 décembre à 14h. ■

+ d'infos www.villedegarges.fr - ☎ 36 37 (appel gratuit depuis un poste fixe)



LE MOT

Christophe Masson
Vice-président du Garges Hockey Club

« Quand on m'a proposé de participer et d'intégrer le Collectif Téléthon Garges, j'ai tout de suite accepté. Je me suis chargé de coordonner tous les événements qui ont lieu à la patinoire. On organise plusieurs mini-tournois. Les inscriptions seront reversées totalement au Téléthon et on vendra sur place des lots et des gâteaux. »

VOS RENDEZ-VOUS

CONSULTATIONS CAUE

(Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement)

Sur rendez-vous,
le 2^e jeudi de chaque mois

Service Urbanisme à l'Hôtel de Ville
Rens. : ☎ 01 34 53 32 47

CONSULTATIONS JURIDIQUES (GRATUITES)

Sur rendez-vous,
le jeudi de 18h à 19h

Services à la population
Centre commercial de l'Hôtel de Ville

CONSEIL MUNICIPAL

Mercredi 14 décembre,
à partir de 19h

Salon d'Honneur de l'Hôtel de Ville

LE CHIFFRE DE LA SEMAINE

Près de

1000

personnes sont inscrites aux 13 activités ponctuelles organisées pendant les vacances de Noël par les centres sociaux et culturels.



AMINA FAROUROU

Dirigeante de l'entreprise The Sport Odyssey

Amina Farourou est une jeune femme active et pleine d'idées novatrices. Ayant travaillé comme agent d'opération dans les jets privés, puis en tant que manager dans une salle de sport haut de gamme, à 25 ans elle ne manque pas d'expérience. Il y a un an, elle s'est lancée dans une folle aventure : monter sa propre société de voyages sportifs.

Garges Hebdo : Comment vous est venue l'idée de créer votre propre entreprise ?

Amina Farourou : Les voyages et le sport sont les deux domaines de prédilection des Français. Ça leur permet d'en tirer une satisfaction à la fois morale et physique. L'idée m'est donc venue d'allier les deux. A l'époque, j'étais déjà entrepreneuse dans une autre société avec plusieurs associés et j'avais envie de gérer ma propre entreprise sans avoir besoin de rendre des comptes à d'autres personnes. C'est pourquoi j'ai créé ma société The Sport Odyssey il y a un an.

GH : Pouvez-vous nous expliquer le concept que vous mettez en avant ?

A.E. : Je propose aux gens des voyages organisés, en rapport avec le sport. Tout est personnalisable et accessible à tous. Par exemple, un

groupe d'amis peut s'inscrire pour partir une semaine à la destination de son choix. Je vais tout d'abord essayer de connaître leurs motivations. S'ils ont besoin de se booster dans leur vie professionnelle, s'ils veulent perdre du poids ou juste retrouver la forme. Chaque personne a des objectifs différents. Je vais ensuite organiser le voyage, trouver un hôtel, un coach sportif, leur prévoir des activités, tout en leur permettant de découvrir l'endroit où ils partiront, car ça reste des vacances.

GH : Quel est le bilan au bout d'un an ?

A.E. : Au début, c'était très difficile car j'ai dû partir de zéro et tout faire moi-même. De la

création du site internet et des flyers, à la recherche des clients, en passant par l'organisation complète des voyages. Ce n'était pas de tout repos, mais c'est un concept qui plaît car il est personnalisable, que ce soit au niveau de la durée ou au niveau des objectifs. De plus, je suis motivée et lorsqu'on se donne les moyens de réussir et qu'on met tout en œuvre pour y arriver ça ne peut que marcher. ■

+ d'infos

www.thesportodyssey.net



EN BREF



4 salons de l'étudiant

En décembre, l'Étudiant organise 4 salons pour répondre à vos attentes. Le salon du lycéen et de l'étudiant en Val-d'Oise aura lieu le samedi 3 décembre, au CDFAS (Centre Départemental de Formations et d'Animations Sportives) d'Eaubonne de 10h à 18h. Puis le week-end suivant, vous pourrez retrouver 3 salons différents à Paris, à l'espace Champerret — Hall A. Rendez-vous le samedi 10 décembre de 10h à 18h et le dimanche 11 décembre de 10h

+ d'infos

<http://www.letudiant.fr/>

Inscriptions sur les listes électorales



latives. N'oubliez pas de faire votre changement d'adresse si vous avez déménagé.

+ d'infos

www.villedegarges.fr

Vous avez jusqu'au 31 décembre 2016 pour vous inscrire sur les listes électorales pour être en capacité de voter en 2017 à l'élection présidentielle et aux élections légis-

LES PHOTOS DE LA SEMAINE

1



1. Visite à l'ÉPIDE avec le BIJ, 23 novembre
2. Prix Territoria pour Garges Le Single, 23 novembre
3. Spectacle Chanson d'automne, 24 novembre
4. Passage du Diabétobus, 24 novembre
5. Rencontre avec le Maire du Vauclain (Martinique), 26 novembre



L'ESSENTIEL

1 JOUET = 1 REPAS

L'opération « 1 jouet = 1 repas » revient à Garges pour la 2^{ème} année consécutive, le mercredi 7 décembre. Le déjeuner sera cuisiné par de grands noms de la gastronomie française, avec en chef de file M. Guillaume Gomez.

Un repas solidaire

Cette manifestation caritative a été créée en 2014 par Angélique Alasta pour "Les Harley du Cœur" et les "Toques Brulées" à Nice. Il s'agit d'un repas solidaire au cours duquel les participants échangent un jouet neuf contre un plateau repas préparé par de grands chefs. Déjà réalisée à Nice à 3 reprises, cette opération, qui fait appel au don et à la générosité des participants, rencontre un succès croissant depuis sa création. A Garges, l'opération a été réalisée pour la 1^{ère} fois le 27 janvier 2016 et a aussi été une belle réussite.

+ d'infos

www.villedegarges.fr

Gargeois et chefs étoilés aux fourneaux

C'est le mercredi 7 décembre que les chefs vous donnent rendez-vous pour déjeuner sur le parvis de l'Hôtel de Ville. Pour leur prêter main forte en cuisine, ils seront accompagnés du service Jeunesse et de jeunes Gargeois. A quelques semaines des fêtes de fin d'année, il s'agit d'un beau moyen de profiter d'un bon repas en offrant un jouet pour seul paiement. Au menu : des pâtes à la bolognaise ou à la carbonara, au choix selon les goûts, et des profiteroles au chocolat en dessert. Les jouets récoltés seront ensuite remis aux enfants hospitalisés dans les services pédiatriques de la région de Garges.

Sous la toque

C'est sous la houlette de Guillaume Gomez, chef des cuisines du Palais de l'Elysée, Co-Président d'Eurotoques, Président des Cuisiniers de la République, élu chef le plus influent de la gastronomie française à travers le monde, que la préparation du repas va se dérouler. Il sera entouré notamment de Gilles Angoulvent (deux macarons Michelin), Bruno Lonfrier (Chef Pâtissier), Jean-Louis Brocardi (Vice-Président des Toques Françaises), Vincent Piette (Meilleur Ouvrier cuisine en Belgique) et bien sûr des petits marmitons de Garges !

Retrouvez l'ensemble des reportages photos et vidéos sur www.villedegarges.fr à la rubrique garges.tv

GARGES TV



GARGES
L'HEBDO



CINÉMA JACQUES BREL

1 place de l'Hôtel de Ville / ☎ 01 34 53 32 26

Du vendredi 2 au mardi 6 décembre

Snowden

D'Oliver Stone, avec Joseph Gordon-Levitt, Shailene Woodley. Thriller, 2h15. **Vendredi 2** à 17h, **samedi 3** à 17h, **dimanche 4** à 14h

« Nous les gosses »

Ma vie de courgette

De Claude Barras, Animation, 1h10. Dès 6 ans. **Samedi 3** à 14h30, **dimanche 4** à 12h

Réparer les vivants

De Katell Quillévéré, avec Tahar Rahim, Emmanuelle Seigner. Drame, 1h45. **Mardi 6** à 14h

« En compagnie des cochons »

Trois petits cochons

Spectacle Hors-murs en partenariat avec l'Espace Lino-Ventura. Conte et théâtre d'objet, 20 minutes. Dès 7 ans. **Mardi 6** à 18h. Réservation obligatoire : cinema@villedegarges.com ☎ 01 34 53 32 26

Le Petit monde Charlotte

De Gary Winick, avec Dakota Fanning, Julia Roberts. Comédie, 1h35. Dès 6 ans. **Mardi 6** à 18h45

Du mercredi 7 au mardi 13 décembre

« Nous les gosses »

Monsieur Bout de Bois

De Daniel Snaddon, Jeroen Janspaert, animation, 40'. Dès 3 ans. **Mercredi 7** à 14h30, **samedi 10** à 14h30, **dimanche 11** à 14h30

« Nous les gosses »

Ma vie de courgette

De Claude Barras, Animation, 1h10. Dès 6 ans. **Mercredi 7** à 15h30, **samedi 10** à 15h30, **dimanche 11** à 12h

Graine de champion

De Simon Lereng Wilmont, Viktor Kossakovsky. Documentaire, 1h20. **Mercredi 7** à 20h, **vendredi 9** à 14h, **samedi 10** à 20h, **dimanche 11** à 17h, **mardi 13** à 14h.

Inferno

De Ron Howard, avec Tom Hanks, Felicity Jones. Thriller, 2h20. **Mercredi 7** à 20h, **vendredi 9** à 17h, **samedi 10** à 17h, **mardi 13** à 17h.

« Le coup classique »

Les Sentiers de la gloire (VO)

De Stanley Kubrick, avec Kirk Douglas, Ralph Meeker. Drame historique, 1h30. **Mardi 13** à 12h & 20h. Soirée animée par Stephan Krezinski, auteur, réalisateur.

Nouveaux tarifs depuis le 1^{er} septembre

Séances régulières	Séances 3D
Plein tarif 6,50€	Plein tarif 7,50€
Tarif réduit 4,50€	Tarif réduit 6€
Tarif - de 12 ans 3,50€	Tarif - de 12 ans 4,50€



ESPACE LINO VENTURA

Avenue du Général de Gaulle / ☎ 01 34 53 31 00

espacelinoventura@villedegarges.com

« Trois petits cochons »

Hors les murs — **Mardi 6 décembre**,

à 18h — Cinéma Jacques Brel

Mercredi 7 décembre, à 15h

Centre social Jean-Baptiste Corot

A partir de 7 ans

Entrée libre sur réservation

Durée : 20 minutes



ASSOCIATIONS

Garges Tamoul/Fête culturelle

Samedi 3 décembre

Espace Associatif des Doucettes

APGG Fête Noël

Samedi 10 décembre

Espace Associatif des Doucettes

DANS VOTRE QUARTIER

Bourse aux jouets

Mercredi 7 décembre, de 9h30 à 18h30

Centre social du Plein Midi

Pauses café

C.S. Jean-Baptiste Corot : les jeudis de 14h à 16h

C.S. Dulcie September : les jeudis de 14h à 16h

C.S. Plein Midi : les mardis de 9h à 11h

C.S. associatif Les Doucettes : K'Faites, les mardis de 9h à 11h

JEUNESSE

Opération « 1 jouet = 1 repas »

Mercredi 7 décembre, de 11h à 14h

Sur le parvis de l'Hôtel de Ville

Soirée patinoire - Crazy Noël

Samedi 10 décembre, de 20h30 à minuit

Patinoire intercommunale de Garges-lès-Gonesse

SPORTS

Championnat régional de Tennis de Table

Vendredi 9 décembre, à partir de 18h

Gymnase Jean Jaurès

Match de Roller Hockey

Samedi 10 décembre, de 20h à 22h

Gymnase Allende Neruda

Associations et clubs sportifs :

Transmettez-nous votre agenda pour

diffusion à communication@villedegarges.com

INFOS TRAVAUX ET CIRCULATION



► Travaux de canalisation d'eau potable

Des travaux de renouvellement de la canalisation d'eau potable viennent de débuter dans la rue Alphonse Daudet. La circulation des véhicules se fera par demi-chaussée et le stationnement sera interdit du droit du chantier, de 8h à 18h. La fin des travaux est prévue pour le 16 décembre.

► Travaux de renouvellement du réseau d'eau potable

Du 5 au 23 décembre, le réseau d'eau potable de la rue Philibert Delorme sera renouvelé. Ces travaux auront pour conséquence une circulation des véhicules par demi-chaussée ainsi qu'une interdiction de stationnement au droit du chantier, de 8h à 18h.

► Travaux de branchement au gaz

Du 8 au 23 décembre, des travaux de branchement au gaz situés rue Perrin Maréchal auront pour conséquence une interdiction de stationner au droit du chantier, avec une circulation par demi-chaussée, de 8h à 18h. La voie sera ponctuellement fermée à la circulation.

+ d'infos

Direction des Services Techniques

au ☎ 01 34 53 32 47



C'EST À VOUS



Recette du pain d'épices de Saint Nicolas



La fête de la Saint-Nicolas a lieu le 6 décembre et existait avant Noël. Ce Saint-Patron des navigateurs, avocats... est accompagné du Père Fouettard, qui punit les enfants pas sages. Quant à Saint-Nicolas, il distribue une orange et du pain d'épices pour les plus gentils.

Recette : Bonshommes en pain d'épices

- Achetez un gâteau de pain d'épices
- Coupez-le en tranches
- Découpez la tranche en forme de bonhomme
- Décorez-le avec du chocolat, du sucre...

Une recette ? Un dessin ? Un poème ?

Cette rubrique est pour vous. Transmettez-nous vos créations (en lien avec Garges) à communication@villedegarges.com

N° UTILES

POLICE NATIONALE 24/24H

Un seul numéro d'appel : ☎ 17

POLICE MUNICIPALE ☎ 0 800 095 140*

*n° vert - appel gratuit depuis un poste fixe - Place Henri Barbusse

Horaires d'ouverture au public :

du lundi au vendredi de 9h à 17h

PHARMACIE DE GARDE

Pharmacie de garde du dimanche

☎ 32 37 (0,34€ TTC / min)

sur l'application mobile MonPharmacien

ou sur le site internet monpharmacien-idf.fr

SOS MÉDECINS 95

☎ 01 30 40 12 12

ou ☎ 36 24 (0,12€ TTC / min)

TAXIS / Borne gare de Garges Sarcelles / ☎ 01 39 86 44 01



Votre hebdo édité par la commune est déposé par un distributeur dans vos boîtes aux lettres chaque vendredi sauf grandes vacances scolaires et sortie d'un Garges Le Mag. Si vous ne le recevez pas régulièrement, contactez le ☎ 01 34 53 32 00.



WWW.VILLEDEGARGES.FR

Directeur de la publication : Maurice Lefèvre / Rédaction et photos : Direction de la Communication et des Relations Publiques de Garges-lès-Gonesse, DR Hôtel de Ville, BP 2 95141, Garges-lès-Gonesse cedex, ☎ 01 34 53 32 00, email : communication@villedegarges.com / Conception/Réalisation : CPP
 ☎ : Article accessible sur www.villedegarges.fr aux personnes malvoyantes / IMPRIM'VERT* Imprimé sur du papier recyclé - non PEFC / ISSN 1627-5594